

COMMONWEALTH DE LA PENNSYLVANIE
COMMISSION DE LA PENNSYLVANIE SUR LA CRIMINALITÉ ET LA DÉLINQUENCE

Un Message Important du Défenseur des Écoles Sécurisées

Chers Parents/Tuteurs,

Cette lettre est pour vous informer que le Bureau du Défenseur des Ecoles Sécurisées (*Office of Safe Schools Advocate*) a reçu récemment une notification que votre enfant a pu avoir été victime de violence au sein ou autour de son école. Par conséquent, notre bureau est disponible pour vous assister. En tant que parents/tuteurs, vous avez le droit d'avoir le défenseur:

- 1) Assister aux auditions disciplinaires selon vos requêtes. Durant l'audition, le défenseur peut présenter des informations/déclarations et interroger les témoins;
- 2) Fournir une assistance et des conseils sur les services disponibles d'aide et de support aux victimes;
- 3) Fournir des informations sur le processus disciplinaire et ses résultats;
- 4) Fournir des informations concernant les actions du District Scolaire et si ces actions sont adéquates ou pas dans le cas où des armes auraient été utilisées;
- 5) Aider à s'assurer que la victime soit sans risqué dans l'enceinte de l'école;
- 6) Préparer des rapports à la police quand le District ne le fait;
- 7) Fournir des informations et des recommandations à l'Avocat du District concernant l'impact de l'incident sur la victime et sur sa famille.

En tant que défenseur, je veux m'assurer que le Bureau du Défenseur des Écoles Sécurisées est disponible pour vous aider. Le personnel et moi-même sommes résolu à vous apporter ainsi qu'à votre enfant aide et support. Notre bureau est situé au Centre Educatif du District Scolaire au 440 N. Broad Street, Bureau 1198. Nous sommes disponibles de 8h30 à 17h00 et pouvons être contactés au 215-656-5381 ou après les heures de bureau par l'intermédiaire de notre hotline au 1-877-730-6315.

Cordialement,

Kelley B. Hodge, Esq.
Safe School Advocate

Translation and Interpretation Center
10/2014

Safe Schools Advocate Parent Letter
French